Porównanie tłumaczeń Liczb 7:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jego ofiarę stanowiły: jedna srebrna misa\* wagi stu trzydziestu sykli,\*\* jedna srebrna kropielnica\*\*\* wagi siedemdziesięciu sykli\*\*\*\* według sykla (miejsca) świętego, obie pełne najlepszej (pszennej) mąki rozczynionej oliwą na ofiarę z pokarmów,[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) srebrna misa, קַעֲרַת־ּכֶסֶף (qa‘arat kesef). [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Tj. 1500 g. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) kropielnica, מִזְרָק , zob. <x>40 4:14</x>. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) Tj. 800 g. [↑](#footnote-ref-5)